

Sử Dụng Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường và Các Công Cụ Bổ Sung: Bước Đầu Tiên để Xác Định Các Cộng Đồng Chịu Gánh Nặng Quá Mức bởi Bất Bình Đẳng về Môi Trường

Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường là gì?

[Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường \(EHD\)](#) (bằng tiếng Anh) là một công cụ lập bản đồ tương tác. Bản đồ so sánh các khu vực trên toàn tiểu bang Washington dựa trên mức độ tiếp xúc và dễ bị tổn thương do ô nhiễm.

Bản đồ EHD xếp hạng các khu vực điều tra dân số của Washington dựa trên mức độ tiếp xúc và độ nhạy cảm của các khu vực này với một số rủi ro về sức khỏe môi trường. Các cấp độ được đánh số từ một đến mười và được phân bổ dựa trên số lượng hoặc mức độ nghiêm trọng của chỉ số đo lường. Xếp hạng bản đồ EHD dựa trên sự khác biệt tương đối, không phải ngưỡng hoặc phạm vi. Xếp hạng cho phép so sánh giữa các khu vực.

Đối với bản đồ EHD, chúng tôi gọi các khu vực điều tra dân số là “cộng đồng”, mặc dù đây không phải là cách các cộng đồng thường tự định nghĩa. Kích thước địa lý của khu vực điều tra dân số thay đổi tùy theo mật độ dân số. Dân số trung bình trong một khu là 5.000 người, nhưng có thể dao động từ khoảng 2.000 đến 8.000 người.

Năm 2021, cơ quan lập pháp đã chỉ đạo Department of Health (Sở Y Tế) [cập nhật và duy trì bản đồ EHD](#) theo [Healthy Environment for All Act \(HEAL Act, Đạo Luật Môi Trường Lành Mạnh cho Tất Cả Mọi Người\)](#). HEAL Act yêu cầu bảy cơ quan tiểu bang phải thu hút các cộng đồng tham gia một cách công bằng vào một số hoạt động của cơ quan có thể mang lại lợi ích hoặc tác hại cho môi trường. Ngoài ra, các cơ quan này còn được yêu cầu tiến hành đánh giá công bằng môi trường. Những đánh giá này nhằm mục đích hướng dẫn các quyết định của cơ quan để giải quyết bất bình đẳng trong quá khứ và hiện tại, cũng như đảm bảo phân phối công bằng các lợi ích và tác hại về môi trường. HEAL Act xác định bản đồ EHD là một công cụ có thể được sử dụng để đáp ứng các yêu cầu của những hoạt động này. Xin hãy hiểu rằng:

- Không có công cụ nào là hoàn hảo để xác định các cộng đồng theo HEAL Act. Chúng tôi đề xuất sử dụng công cụ này kết hợp với các công cụ, tập dữ liệu và tài nguyên bổ sung khi xác định những cộng đồng phải chịu gánh nặng quá mức và nhóm dân số dễ bị tổn thương.
- Chúng tôi thừa nhận rằng ngôn ngữ trong HEAL Act có thể không phải là cách các cộng đồng mô tả hoặc xác định bản thân họ. Một số cộng đồng thích dùng những thuật ngữ khác, thay vì sử dụng cộng đồng “chịu gánh nặng quá mức” hoặc “dễ bị tổn thương”. Một số thuật ngữ được ưa chuộng bao gồm “bị thiểu số hóa” hoặc “bị phớt lờ”. Chúng tôi sử dụng thuật ngữ “các cộng đồng chịu ảnh hưởng nặng nề” cho tài liệu này, vì định nghĩa về ‘cộng đồng chịu gánh nặng quá mức’ trong HEAL bao gồm và mở rộng từ khái niệm ‘các cộng đồng chịu ảnh hưởng nặng nề’ trong [Clean Energy Transformation Act \(CETA, Đạo Luật Chuyển Đổi Năng Lượng Sạch\)](#). Đây là những thuật ngữ dựa trên khuyết điểm vì chúng tôi đang tìm cách giải quyết các thiếu hụt và bất công tồn tại. Đây không phải là lỗi của cộng đồng mà là do bất bình đẳng về mặt cấu trúc. Việc sử dụng các thuật ngữ khuyết điểm không có nghĩa là bỏ qua sức mạnh của cộng đồng. Chúng tôi hiểu rằng những thuật ngữ này có thể tạo nên sự liên tưởng tiêu cực đối với các cộng đồng dựa trên trải nghiệm của họ.
- Bản đồ này không nên được sử dụng làm công cụ ra quyết định duy nhất cho bất kỳ công việc nào của chính quyền tiểu bang. Chỉ một công cụ duy nhất thì không thể đại diện cho những trải nghiệm thực tế của cộng đồng. Cần có sự tham gia bình đẳng hơn của cộng đồng và Bộ lạc. Bản đồ EHD cung cấp điểm khởi đầu để xác định những cộng đồng và quốc gia Bộ lạc cần tham gia.

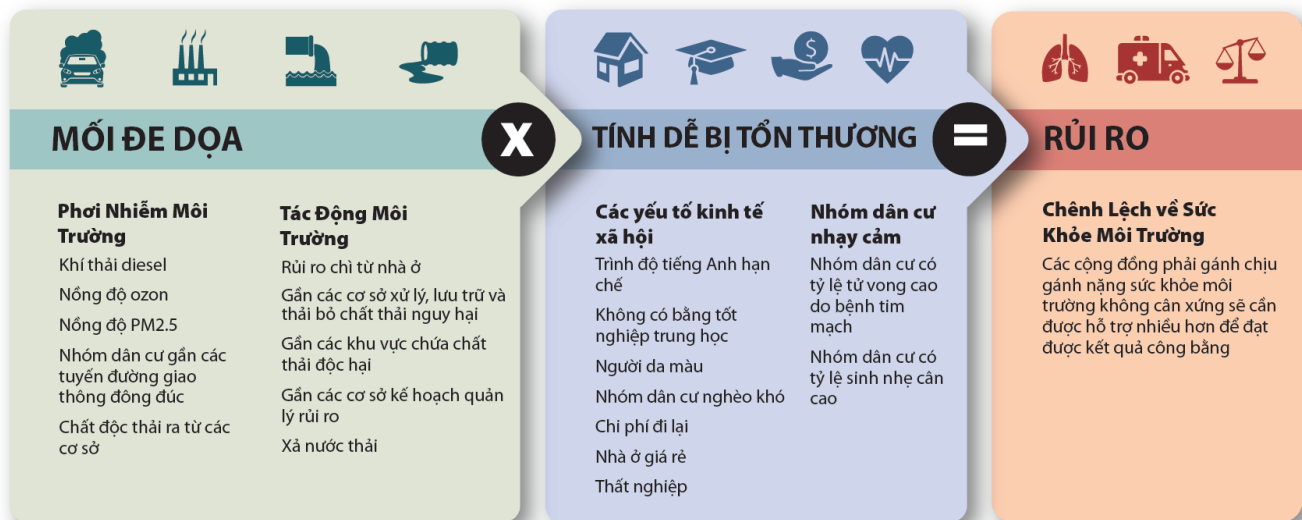
Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường Được Tạo Ra Như Thế Nào?

Bản đồ EHD được tạo ra bởi các tổ chức cộng đồng, nhà nghiên cứu và cơ quan chính phủ. Các cộng đồng đã xác định những yếu tố quan trọng giúp hướng dẫn việc lựa chọn và phát triển các chỉ số đo lường trên bản đồ thông qua 14 buổi lắng nghe ý kiến. Department of Health, sau khi tham vấn với Environmental Justice Council (Hội Đồng Công Bằng Môi Trường), được yêu cầu tiếp tục phát triển và duy trì bản đồ EHD. Ngoài ra, bản đồ EHD được đánh giá ba năm một lần, đảm bảo các cập nhật trên bản đồ luôn có sự tham gia của cộng đồng và Bộ lạc, đồng thời kết hợp dữ liệu và khoa học mới.

Bản đồ EHD sử dụng mô hình tác động tích lũy để so sánh các cộng đồng, như được thể hiện trong đồ họa bên dưới.

Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường ở Washington

Mối đe dọa x Tính dễ bị tổn thương = Rủi ro



Tác động tích lũy xảy ra khi các yếu tố tương tác với nhau để tạo ra tác động kết hợp lớn hơn. Tác động tích lũy đến sức khỏe môi trường là sự kết hợp của một số tác động về môi trường, xã hội và sức khỏe. Đánh giá tác động tích lũy là rất quan trọng để hiểu và giải quyết các vấn đề về công bằng môi trường và khí hậu.

Cách Sử Dụng Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường

Chúng tôi khuyến khích quý vị nên xem [video dài bốn phút](#) (bằng tiếng Anh) của chúng tôi để biết một số cách quý vị có thể sử dụng bản đồ.

[Bản đồ EHD](#) (bằng tiếng Anh) là một trong những “chủ đề” có sẵn trên [công cụ Thông Tin theo Vị Trí](#) (bằng tiếng Anh) của chúng tôi. Mỗi chủ đề được chia thành các đề mục và chỉ số đo lường.

Chủ đề: cấp cao nhất của bản đồ biểu thị thứ hạng chung, kết hợp dữ liệu cho mọi chỉ số đo lường trong chủ đề.

Đề mục: một nhóm các chỉ số đo lường liên quan, trong đó các thứ hạng đã được kết hợp. Bản đồ EHD bao gồm

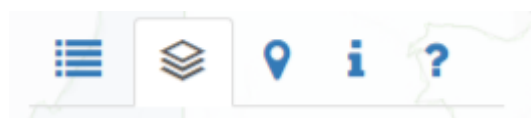
bốn đề mục: tiếp xúc với môi trường (ví dụ: Gần các tuyến đường có lưu lượng giao thông lớn), ảnh hưởng đến môi trường (ví dụ: Rủi ro chì từ nhà ở), nhóm dân cư nhạy cảm (nhẹ cân khi sinh) và các yếu tố kinh tế xã hội (nghèo đói).

Chỉ số đo lường: chỉ số riêng về sức khỏe, điều kiện môi trường hoặc tình trạng kinh tế xã hội. Bản đồ EHD bao gồm 19 chỉ số đo lường.

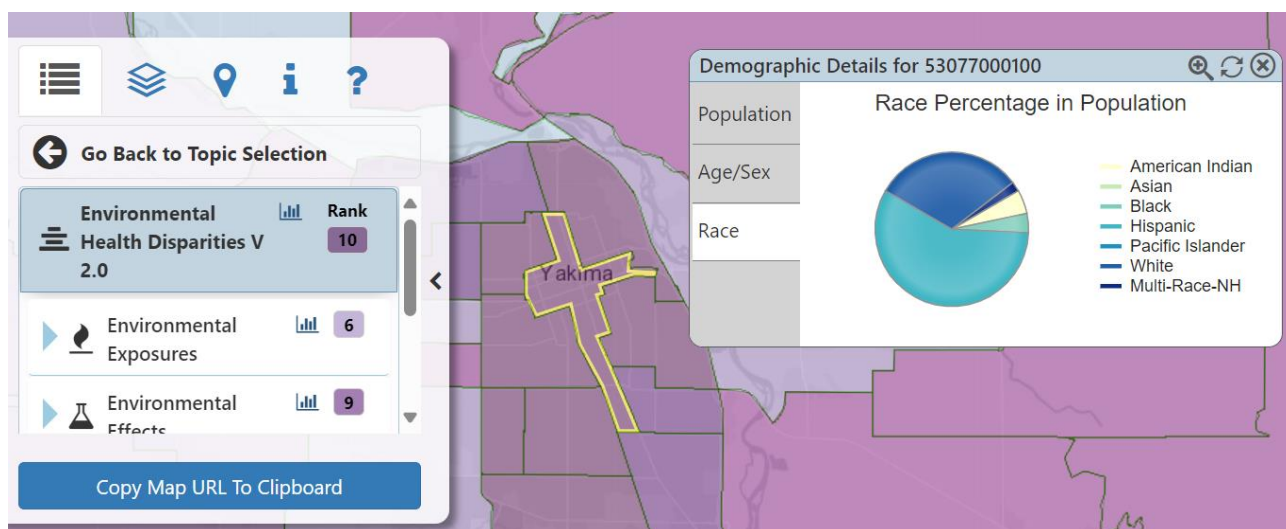
Xếp hạng: mức độ tác động đối với một cộng đồng.

Lớp chồng: một tính năng trên bản đồ giúp thêm ngữ cảnh bổ sung và đôi khi kết hợp nhiều loại dữ liệu khác nhau. Dữ liệu lớp chồng không được đưa vào tính toán thứ hạng.

Có một ô menu ở góc trên bên trái của công cụ Information by Location (Thông Tin theo Vị Trí). Phía trên cùng của ô menu có năm biểu tượng – mỗi biểu tượng dẫn đến một tab khác nhau trên menu.



Tab đầu tiên cho phép quý vị chọn chủ đề mình muốn, trong trường hợp này là bản đồ EHD. Tab tiếp theo là nơi quý vị có thể thêm lớp chồng để xem các tính năng khác trên bản đồ, chẳng hạn như vị trí bệnh viện hoặc nhà ở của công nhân nông trại. Các tab còn lại cho phép quý vị tra cứu vị trí theo địa chỉ hoặc số khu vực điều tra dân số, tìm hiểu thông tin cơ bản về bản đồ và dữ liệu của bản đồ, cũng như nhận các gợi ý sử dụng. Khi nhấp vào một khu vực điều tra dân số trên bản đồ, quý vị có thể xem thứ hạng và thông tin nhân khẩu học của khu vực đó.

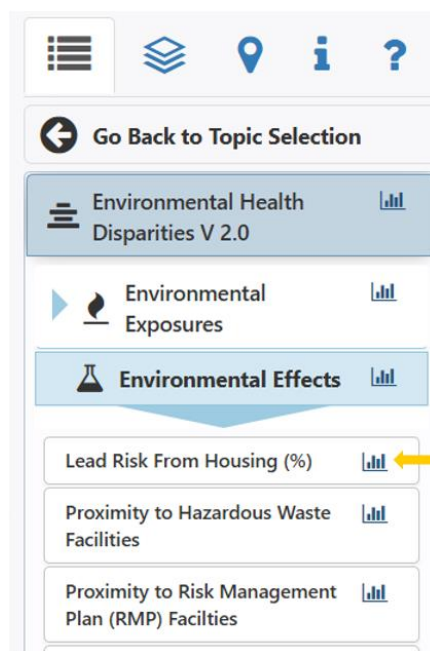


Bản đồ hiển thị thứ hạng chênh lệch về sức khỏe môi trường chung của cộng đồng từ 1 (chịu ít gánh nặng nhất) đến 10 (chịu nhiều gánh nặng nhất). Mỗi thứ hạng đại diện cho 10 phần trăm cộng đồng. Ví dụ, nếu một cộng đồng được xếp hạng thứ 8 thì có 70 phần trăm cộng đồng ở Washington chịu gánh nặng về sức khỏe môi trường thấp hơn. Hai mươi phần trăm khác chịu gánh nặng lớn hơn và 10 phần trăm còn lại chịu gánh nặng tương tự. Quý vị có thể xem thứ hạng theo chủ đề, đề mục và mức độ chỉ số đo lường, tùy thuộc vào lựa chọn của quý vị trong ô menu.

Least impacted							Most impacted		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
10% of communities	10% of communities	10% of communities	10% of communities	10% of communities	10% of communities	10% of communities	10% of communities	10% of communities	10% of communities
70% of communities are less impacted							10% of communities are similarly impacted	20% of communities are more impacted	

Truy Cập Dữ Liệu Cơ Sở

Để truy cập dữ liệu được sử dụng để tạo thứ hạng, quý vị có thể chọn biểu tượng đồ thị bên cạnh chỉ số đo lường, như trong ví dụ được tô sáng bên dưới. Quý vị cũng có thể xuất bảng có dữ liệu cơ sở. Để biết thêm thông tin về cách xuất dữ liệu, hãy truy cập [trực tuyến tại đây](#) (bằng tiếng Anh).



Dữ liệu của chúng tôi cũng có sẵn trên [Washington Geospatial Open Data Portal \(Cổng Dữ Liệu Mở Không Gian Địa Lý của Washington\)](#) (bằng tiếng Anh). DOH dự kiến sẽ phát hành bản cập nhật sau mỗi 2-3 năm.

Cộng Đồng Chịu Gánh Nặng Quá Mức và Nhóm Dân Cư Dễ Bị Tổn Thương

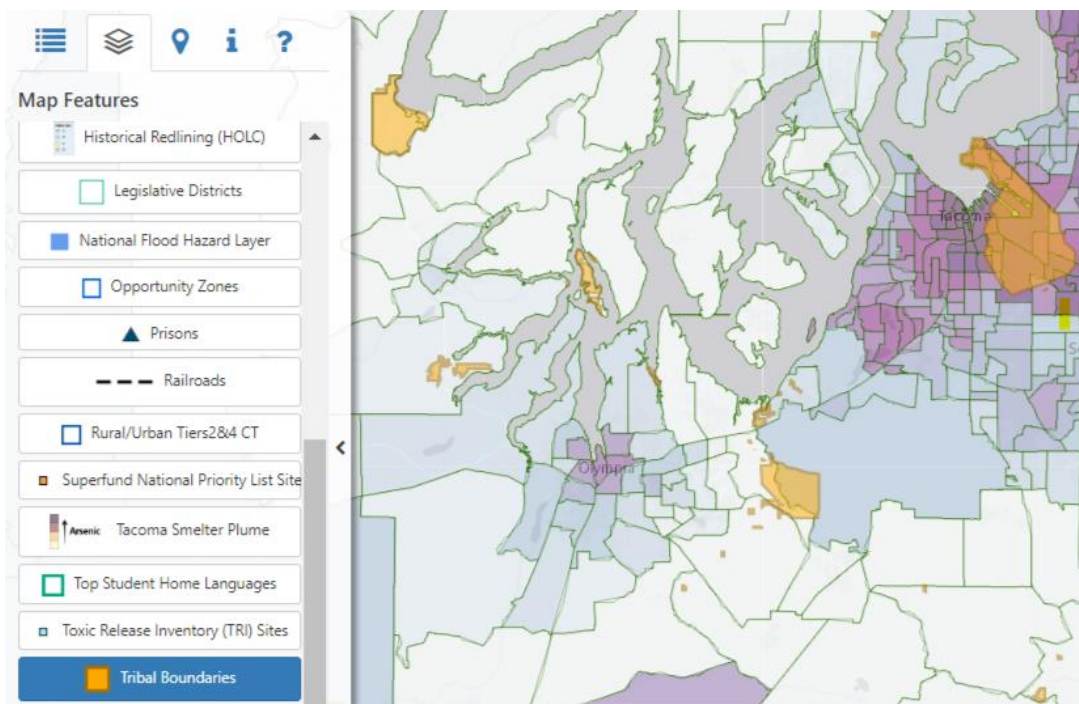
Thuật ngữ “các cộng đồng chịu gánh nặng quá mức” mô tả những cộng đồng nơi mà nhóm dân cư dễ bị tổn thương phải đối mặt với nhiều tác hại về môi trường và sức khỏe kết hợp. “Nhóm dân cư dễ bị tổn thương” là những nhóm có nhiều khả năng gặp rủi ro sức khỏe kém do tác hại của môi trường. Các thuật ngữ này được sử dụng trong Healthy Environment for All (HEAL) và [Climate Commitment Acts \(CCA, Đạo Luật Cam Kết về Khí Hâu\)](#).

Mỗi đạo luật định nghĩa những cộng đồng này theo cách khác nhau và quý vị sẽ cần sử dụng định nghĩa có liên quan đến

luật mà quý vị đang áp dụng.

Định nghĩa về ‘cộng đồng chịu gánh nặng quá mức’ của HEAL Act bao gồm, nhưng không giới hạn ở, định nghĩa về “các cộng đồng chịu ảnh hưởng nặng nề” của Clean Energy Transformation Act (CETA). Các cộng đồng bị ảnh hưởng nặng nề:

1. Được Department of Health xác định bằng cách sử dụng phân tích tác động tích lũy. Chúng tôi chỉ định các khu vực điều tra dân số có thứ hạng chủ đề (tổng thể) là 9 hoặc 10 trên bản đồ EHD là bị ảnh hưởng nặng nề.
2. Các khu vực điều tra dân số nằm hoàn toàn hoặc một phần trên nơi được gọi là “Indian Country (Lãnh thổ của các bộ lạc người Mỹ bản địa)”. Indian Country được định nghĩa trong [18 United States Code \(U.S.C, Bộ Luật Liên Bang Hoa Kỳ\) Mục 1151. Tập Excel](#) (bằng tiếng Anh) liệt kê các khu vực điều tra dân số của tiểu bang Washington và cho biết liệu các khu vực này có bao gồm đất trong khu bảo tồn, đất đang có tranh chấp và đất của các bộ lạc nằm ngoài khu bảo tồn hay không. Thông tin này cũng có thể được xem trên bản đồ EHD bằng cách sử dụng lớp chồng “Tribal Boundaries (Ranh Giới Bộ Lạc)”.



Chúng tôi thừa nhận rằng ngoài định nghĩa pháp lý, mọi vùng đất ở Tiểu Bang Washington về mặt lịch sử đều là Indian Country (Lãnh thổ của các bộ lạc người Mỹ bản địa). Lịch sử về cách Hoa Kỳ đưa ra định nghĩa hạn chế về Indian Country được hình dung trong một video [tại đây](#).

Thông tin được sử dụng để tạo lớp dữ liệu về đất của các Bộ lạc đến từ Department of Ecology (ECY, Sở Sinh Thái). ECY sẽ duy trì và chia sẻ thông tin. Thông tin này mô tả các vùng đất của Bộ lạc với nhiều tình trạng pháp lý khác nhau. Chúng tôi hiểu rằng đây có thể không phải cách các Bộ lạc nhìn nhận mối quan hệ của họ với đất đai và một số diễn biến đang diễn ra có thể không được phản ánh. Để mô tả tốt hơn vùng đất của Bộ lạc, chúng tôi khuyến khích quý vị nên tham gia nhiều hơn với các Bộ lạc. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về cách ECY quản lý thông tin trên [trang thông tin bộ dữ liệu](#) (bằng tiếng Anh).

HEAL Act và CCA định nghĩa các cộng đồng chịu gánh nặng quá mức và nhóm dân cư dễ bị tổn thương theo cách bao gồm định nghĩa của CETA và nhiều định nghĩa khác. Các cơ quan HEAL sẽ cần xác định những cộng đồng này cho mỗi dự án bằng cách sử dụng hướng dẫn từ [Environmental Justice Council](#) (bằng tiếng Anh) và quy trình chi tiết do

Interagency Workgroup (IAWG, Nhóm Công Tác Liên Cơ Quan) và Tribal Interagency Workgroup (Nhóm Công Tác Liên Cơ Quan của Các Bộ Lạc) HEAL phát triển.

Ngoài ra, hãy cân nhắc sử dụng thêm dữ liệu, công cụ và kiến thức cộng đồng cho dự án của quý vị. Ví dụ, ở những khu vực nông thôn nơi có các khu vực điều tra dân số lớn hơn, quý vị nên sử dụng dữ liệu ở cấp độ khối điều tra dân số có liên quan để có được thông tin chi tiết hơn. Các khối điều tra dân số là những phần nhỏ của một khu vực điều tra dân số. Đây là cấp độ địa lý nhỏ nhất mà quý vị có thể có được dữ liệu nhân khẩu học cơ bản, chẳng hạn như tổng dân số theo độ tuổi, giới tính và chủng tộc. [EJScreen](#) (bằng tiếng Anh) của U.S. Environmental Protection Agency có nhiều bộ dữ liệu ở cấp độ khối.

Sử dụng chuyên môn của quý vị để xác định các công cụ và phương pháp phù hợp với dự án và dữ liệu mà quý vị đang làm việc. Nếu có thể, hãy tham khảo ý kiến của cộng đồng mà quý vị sẽ làm việc cùng. Cộng đồng và Bộ lạc thường xây dựng các ưu tiên, kế hoạch và phương tiện truyền thông đại chúng để mô tả mối quan tâm của họ.

Điểm Khởi Đầu để Được Bổ Sung với Các Công Cụ Khác

Bản đồ EHD cho thấy khu vực điều tra dân số nào đang phải chịu gánh nặng lớn hơn về sức khỏe môi trường dựa trên tác động tích lũy của các chỉ số đo lường trên bản đồ. Đây không phải là tất cả những thứ có thể tác động tiêu cực đến cộng đồng.

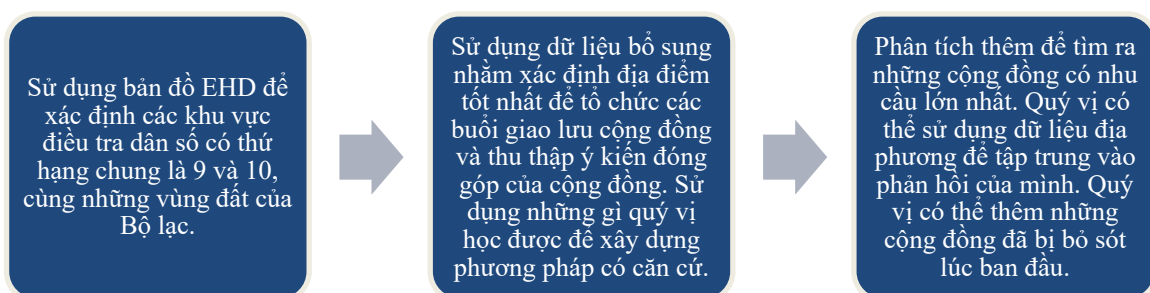
- Một mình bản đồ EHD không đủ để nhận diện các cộng đồng chịu gánh nặng quá mức.
- **Bản đồ EHD không thay thế cho việc tham vấn với Bộ lạc hoặc sự tham gia của cộng đồng.**
- Các cộng đồng có thể được thêm vào sau quá trình lựa chọn ban đầu của các khu vực có thứ hạng 9, 10 và vùng đất của các Bộ lạc, nhưng sự tham gia của cộng đồng nên là một phần của quá trình đó. Quý vị nên tránh thực hiện quá nhiều công việc thu thập dữ liệu định lượng trước khi bắt đầu quá trình tham gia của cộng đồng. Sự tham gia sẽ có ý nghĩa và mang lại nhiều lợi ích hơn khi bắt đầu sớm. Bản đồ EHD được tạo ra dựa trên tiếng nói của cộng đồng và cần được sử dụng để tiếp tục khuếch đại những tiếng nói đó.

Sử Dụng Dữ Liệu Bổ Sung với Bản Đồ EHD

Các sơ đồ dòng trên trang tiếp theo cho thấy cách cơ bản mà bản đồ EHD được sử dụng. Đây là điểm khởi đầu cho việc phân tích. Như với bất kỳ dự án nào, hãy cân nhắc xem công cụ hoặc phương pháp nào sẽ là phù hợp để giải quyết mối lo ngại hoặc dự án của quý vị.

Quy Trình Nhận Dạng Cộng Đồng Chung

Lưu ý: đây là quy trình chung để xác định các cộng đồng không phải là Bộ lạc.



Tham Vấn với Bộ Lạc về Bản Đồ EHD

[HEAL Act](#) yêu cầu DOH cung cấp tư vấn với các Bộ lạc được liên bang công nhận về việc phát triển bản đồ EHD. Vào năm 2023, DOH đã tổ chức các buổi lắng nghe ý kiến và thảo luận bản tròn để dẫn đến cuộc tham vấn chính thức vào tháng 5 năm 2023. Trong quá trình hợp tác và tham vấn này, DOH đã ghi nhận rằng các ưu tiên và giá trị của Bộ lạc không được thể hiện đầy đủ trong công cụ hiện tại.

Để phản hồi lại, chúng tôi đã tăng cường hoạt động tiếp cận Bộ lạc nhằm mục đích hiểu rõ hơn mối lo ngại của Bộ lạc đối với bản đồ, giáo dục về bản đồ và đảm bảo quan điểm cũng như giá trị của Bộ lạc được kết hợp. DOH đang có kế hoạch bổ sung thêm những chỉ số đo lường được các Bộ lạc và cộng đồng xem là quan trọng vào phiên bản tiếp theo. DOH cũng thông báo rằng các vùng đất của Bộ lạc phải được đưa vào danh sách các cộng đồng chịu gánh nặng quá mức theo HEAL Act và [Climate Commitment Act](#).

Những Hạn Chế của Bản Đồ EHD

Bản đồ EHD là một mô hình hữu ích nhưng không bao gồm tất cả các vấn đề về môi trường và sức khỏe. Cộng đồng được tạo thành từ những con người có nhiều ý tưởng, lịch sử và trải nghiệm khác nhau. Hãy chú ý đến các hạn chế của bản đồ và sử dụng tư duy phản biện kết hợp với sự sáng tạo. Cũng hãy cân nhắc trải nghiệm thực tế của những nhóm dân cư trước đây bị xã hội gạt ra ngoài lề.

Các hạn chế của bản đồ EHD bao gồm:

- Bản đồ EHD không bao gồm mọi mối lo ngại về môi trường hoặc tính dễ bị tổn thương của dân cư. Hiện nay bản đồ có 19 chỉ số đo lường. Quý vị cũng nên sử dụng dữ liệu và thông tin khác liên quan đến dự án của mình. Ví dụ, quý vị nên thận trọng khi sử dụng bản đồ EHD để đánh giá các khu vực nông thôn và vùng đất của Bộ lạc vì tính độc đáo của cộng đồng và diện tích lớn trong các khu vực điều tra dân số ở nông thôn.
- Các khu điều tra dân số có những hạn chế về khả năng phân tích. Chúng khác nhau về kích thước và mật độ. Những điều này có thể khiến việc phân tích ở các vùng nông thôn trở nên khó khăn hơn. Có một số khu vực điều tra dân số không có số liệu về chỉ số đo lường hoặc dữ liệu hạn chế do dân số thấp. Số lượng trường hợp hoặc dữ liệu ít khiến việc so sánh trên toàn bang trở nên khó khăn hơn. Tỷ lệ tính toán ở những khu vực này thay đổi rất nhiều từ năm này sang năm khác.
- Dữ liệu trên bản đồ EHD bị giới hạn bởi phương pháp thu thập dữ liệu hiện tại và khung thời gian thu thập. Mỗi phương pháp đều có hạn chế. Vui lòng xem ghi chú dữ liệu đo lường để biết thêm chi tiết về những hạn chế này. Bản đồ EHD sử dụng dữ liệu mới nhất có sẵn cho từng chỉ số đo lường tại thời điểm phát hành.
- Vì thứ hạng trên bản đồ EHD mang tính tương đối nên sự khác biệt trong các chỉ số đo lường cơ sở có thể không đáng kể. Vui lòng sử dụng dữ liệu đo lường cơ sở để xem xét sự khác biệt. Quý vị có thể truy cập thông qua biểu tượng biểu đồ bên cạnh chỉ số đo lường được mô tả trong phần ‘Accessing the Underlying Data (Truy Cập Dữ Liệu Cơ Sở)’.
- Bản đồ EHD sử dụng dữ liệu là một khoảnh khắc tại một thời điểm. Cộng đồng và nhu cầu của họ có thể thay đổi nhanh chóng. Các thành viên trong cộng đồng nên được tham vấn về những nhu cầu và cơ hội hỗ trợ đó.
- Con số không phải là tất cả. Hãy xem xét những khác biệt về văn hóa, lịch sử và những đặc điểm khác của cộng đồng. Mỗi tình huống sẽ cần những thông tin hỗ trợ khác nhau. Mỗi cộng đồng bản địa và không phải bản địa đều có lịch sử và cách thức hiểu biết riêng biệt.
- Dữ liệu được sử dụng trong bản đồ EHD là dữ liệu từ quá khứ. Không nên sử dụng chúng như một công cụ dự đoán.

Các Bước Tiếp Theo để Phát Triển Bản Đồ EHD

HEAL Act yêu cầu chúng tôi phải tìm kiếm phản hồi từ đại diện của các cộng đồng chịu gánh nặng quá mức và nhóm dân cư dễ bị tổn thương. Chúng tôi thực hiện điều này thông qua sự tham gia của cộng đồng, sự hợp tác và tham vấn với Bộ lạc, cùng các buổi lắng nghe ý kiến trên toàn tiểu bang và các cơ hội để tiếp nhận bình luận từ công chúng.

Chúng tôi sẽ phát triển:

- Các biện pháp mới đối với bệnh phổi liên quan đến chất lượng không khí, bao gồm hen suyễn, tiếp xúc với khói cháy rừng, tiếp xúc với thuốc trừ sâu, chất lượng nước, cơ sở hạ tầng kỹ thuật số, nhóm dân số khuyết tật và môi trường bán lẻ thực phẩm trong cộng đồng. Những điều này sẽ được xem xét cho phiên bản 3.0.
- Một nhóm các chỉ số đo lường về biến đổi khí hậu, bao gồm tán cây và không gian xanh sẽ được xem xét cho phiên bản 4.0.
- Đánh giá toàn diện cho bản đồ EHD. Chúng tôi sẽ xem xét và sửa đổi các chỉ số đo lường hiện có nếu cần thiết.
- Bản đồ được cập nhật dựa trên khu vực điều tra dân số năm 2020 thay vì khu vực điều tra dân số năm 2010. Có khoảng 400 khu vực điều tra dân số mới trong cuộc điều tra dân số năm 2020.
- Các công cụ và chỉ số đo lường sẽ phản ánh các giá trị và mối lo ngại của cộng đồng và Bộ lạc.
- Các phương pháp để thêm dữ liệu của Bộ lạc vào chỉ số đo lường hiện có theo chủ quyền dữ liệu của Bộ lạc và mong muốn của Bộ lạc.
- Một công cụ theo dõi thay đổi trong thứ hạng cộng đồng theo thời gian khi các phiên bản mới của bản đồ được tạo.
- Các buổi lắng nghe ý kiến cộng đồng và thảo luận bàn tròn để lấy ý kiến đóng góp về cách các phiên bản của bản đồ và các công cụ khác trong tương lai ghi lại trải nghiệm thực tế của cộng đồng.
- Các đơn vị địa lý thay thế ngoài khu vực điều tra dân số.
- Cải thiện lớp chồng của vùng đất Bộ lạc trên bản đồ EHD.
- Một tài liệu mô tả cách chúng tôi phát triển các chỉ số đo lường mới cho bản đồ EHD. Chúng tôi sẽ giải thích:
 - Cách chúng tôi thu thập và tiếp nhận phản hồi từ cộng đồng, Bộ lạc và những người khác.
 - Cách mà việc có sẵn dữ liệu, tài liệu khoa học và ý kiến phản hồi ảnh hưởng đến việc lựa chọn các chỉ số đo lường.
 - Cách các chuyên gia trong lĩnh vực cung cấp thông tin phản hồi.
 - Cách chúng tôi đánh giá các chỉ số đo lường có phù hợp hay không.
 - Ai là người đưa ra quyết định về các chỉ số đo lường tiềm năng mới.

Chúng tôi sẽ tiếp tục cung cấp tham vấn và hợp tác giữa các chính phủ đối với các Bộ lạc.

Các Bước Tiếp Theo để Phát Triển Hướng Dẫn cho Bản Đồ EHD

Chúng tôi sẽ tạo:

- Ví dụ về cách các cơ quan sử dụng thành công bản đồ kết hợp với dữ liệu khác.
- Video mô tả các khía cạnh kỹ thuật của bản đồ và cách sử dụng chúng.
- Danh sách các công cụ có thể hữu ích trong từng bối cảnh mà bản đồ có hạn chế (ví dụ như khu vực nông thôn). Danh sách này có thể bao gồm những công cụ bổ sung mà các cơ quan hoặc chính quyền bộ lạc khác thấy hữu ích và tin cậy.
- Tài liệu hướng dẫn được sửa đổi khi bản đồ EHD được cập nhật.

Cách Tham Chiếu Bản Đồ EHD

Washington State Department of Health. Washington Environmental Health Disparities Map. Version 2.0.
<http://www.doh.wa.gov/EHDmap>. Published July 28, 2022

Liên Hệ với Đội Ngũ Lập Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường

Chúng tôi sẵn sàng tư vấn về cách sử dụng bản đồ hoặc cách diễn giải thông tin trên bản đồ. Nếu quý vị có thắc mắc, lo ngại hoặc phản hồi về cách cải thiện bản đồ EHD hay các công cụ tương ứng, vui lòng cho chúng tôi biết. Chúng tôi cũng rất mong quý vị sẽ cho biết về cách quý vị sử dụng bản đồ này. Chúng tôi rất vui khi được lắng nghe ý kiến của quý vị để có thể cải thiện bản đồ này ngày một tốt hơn. Các câu hỏi liên quan trực tiếp đến bản đồ EHD có thể được gửi đến email: EHDmap@doh.wa.gov.

Washington Tracking Network (Mạng Lưới Theo Dõi Washington) và Nguồn Tham Khảo của Bản Đồ EHD (bằng tiếng Anh):

[Cách xuất dữ liệu từ cổng thông tin dữ liệu](#)

[Công cụ thông tin theo vị trí](#)

[Trang đích của Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường](#)

[Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường](#)

[Báo cáo kỹ thuật của Bản Đồ Chênh Lệch về Sức Khỏe Môi Trường](#)

[Bản đồ EHD của Washington State Geospatial Open Data Portal](#)

Công Cụ và Nguồn Tham Khảo Bổ Sung (bằng tiếng Anh):

[Agency for Toxic Substances and Disease Registry \(Cơ Quan Đăng Ký Bệnh và Quản Lý Chất Độc\) – Chi Số Công Bằng Môi Trường](#)

[Centers for Disease Control and Prevention \(Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh\) – Chi Số Dễ Bị Tồn Thương Xã Hội](#)

[Environmental Justice Council](#)

[University of Wisconsin – Chi Số Nghèo Đối Khu Vực](#)

[Washington State Department of Health - Clean Energy Transformation Act – Phân Tích Tác Động Tích Lũy](#)

[Washington State Department of Health – Hướng dẫn làm việc với dữ liệu ít](#)

[Washington State Department of Health – Hướng dẫn sử dụng hệ thống phân loại nông thôn-đô thị trong đánh giá sức khỏe cộng đồng](#)

[Washington State Institute for Public Policy \(Viện Chính Sách Công Tiểu Bang Washington\) – Đánh giá kỹ thuật của bản đồ EHD](#)

[Chi Số Rủi Ro Quốc Gia của Federal Emergency Management Agency \(FEMA, Cơ Quan Quản Lý Tình Huống Khẩn Cấp Liên Bang\)](#)

[U.S. Department of Transportation \(Bộ Giao Thông Vận Tải Hoa Kỳ\) – Các khu vực điều tra dân số gặp khó khăn về giao thông](#)

[U.S. Department of Transportation – Hướng dẫn về các khu vực điều tra dân số gặp khó khăn về giao thông](#)

Tìm kiếm các nguồn tham khảo được tin nhiệm bởi cộng đồng và Bộ lạc mà quý vị tư vấn: (ví dụ: [National Tribal Toxics Council \(Hội Đồng Quốc Gia về Chất Độc của Các Bộ Lạc\)](#)).



DOH 334-541 May 2025 Vietnamese

Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác, hãy gọi 1-800-525-0127.

Khách hàng bị khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến doh.information@doh.wa.gov.